

1^{er} - 3 octobre 2025

Nantes Université - Château du Tertre

Colloque international interdisciplinaire

Le canon littéraire à l'épreuve du tournant transnational :

usages, dispositifs, institutions (XIX^e-XXI^e siècles)



**Pôle Humanités
Nantes Université**



Inscription : <https://urlr.me/aTGNPg>



PatrimoniaLitté



**RÉGION
PAYS
DE LA LOIRE**



Mercredi 1^{er} octobre - Château du Tertre

14h Accueil par les directrices des laboratoires : Karine Durin et Nathalie Grande

Introduction : Mathilde Labbé, Bénédicte Terrisse, Werner Wögerbauer

14h30

Anthologies

Ilaria Giacometti

(Université de Rennes 2)

« ... des origines les plus lointaines jusqu'à la mort de Jules Verne » : le XIX^e siècle français dans les anthologies et les histoires littéraires publiées en Italie au tournant du XX^e siècle.

Martin Michel

(KU Leuven)

Les anthologies Van Dooren et le rapport ambigu au canon national.

Collections I

Juliette Cagnac

(ENS de Lyon)

Les "Musset de la Russie" : la fabrique des classiques russes dans les collections françaises du XIX^e siècle.

Clément Fradin

(Université de Lille)

La série « Contemporains » (Kösel : 1968-1970) : l'échec d'une forme alternative de patrimoine littéraire transnational.

15h30 Questions

16h Pause

16h30

Revues

Guillaume Cousin

(Université d'Artois)

Le rôle des revues dans la construction nationale et transnationale des canons littéraires et artistiques (XIX^e - XXI^e siècles).

Marie Gaboriaud

(Università degli studi di Genova)

Le canon romanesque français dans les collections périodiques bon marché italiennes, de 1900 à 1939.

Collections II

Anastasia Kozyreva

(INALCO)

La collection « Auteurs classiques russes » de la Pléiade : patrimonialiser un écrivain russe à l'étranger.

Anthony Glinoe

(Université de Sherbrooke, en ligne) : De quoi sont faits les classiques du people ?

17h30 Questions

18h

Hervé Serry (CNRS) : Canon éditorial et pratiques littéraires.

18h30 Questions

Jeudi 2 octobre

9h Représentations de l'étranger

Nathalie Denizot (Sorbonne Université – Inspé de Paris)

Les littératures étrangères dans les manuels de littérature française.

Emmanuel Fraisse (Université Sorbonne Nouvelle)

Faire sienne la littérature des autres ou exporter sa littérature ? Ambiguïtés du soft power scolaire et savant entre universalisation et particularisation, quelques jalons des temps modernes à nos jours.

10h Questions

11h **Frontières**

Stéphane Zékian (ENS de Lyon) : La place de l'étranger chez Sainte-Beuve.

Chiara Zambelli (Université Grenoble Alpes, en ligne) : Appréhender, enseigner et construire l'étranger : les liens littéraires franco-italiens selon les premiers italianistes.

Claude Coste (Cergy Paris Université) : La place de la littérature étrangère dans L'Histoire de la littérature de Lanson.

12h30 Questions

Internationalisations

Dorian Barbieur (KU Leuven) : La popularisation de l'histoire littéraire belge à la fin de siècle : difficultés et opportunités.

Ioan Pop-Curşeu (Babes-Bolyai University) : Baudelaire en Roumanie – figure canonique, entre manuels scolaires et volumes patrimoniaux.

Mario Ranieri Martinotti (École normale supérieure – PSL) : L'Internationalisation de Balzac au tournant des XIXe et XXe siècles.

14h30 **Visibilités**

Sabine Loucif (Hofstra University) : Le canon littéraire français à l'épreuve du Wokisme et de MAGA (Make America Great Again).

Felix Schmidt (Humboldt-Universität zu Berlin) : Trans nationality and trans disciplinarity — The Queer Canon in University Curricula.

15h30 Questions - 16h00 Pause

Histoire de la transnationalité

Luca Leon Haase (Justus-Liebig-Universität Gießen, en ligne) : Kanon im Wandel : Eine diachrone Analyse internationaler Literatur in hessischen Lehrplänen und Lektüreempfehlungen für Lehrkräfte.

Sophie Modert (Universität Bonn) und **Peter Pohl** (Universität Innsbruck, en ligne) : Das Lesebuch des 19. Jahrhunderts oder Weshalb der Kanon immer transnational ist.

16h30 **Anne-Isabelle François** (Université Sorbonne Nouvelle) : Mécanismes d'(in)visibilisation : autrices et questions canoniques transnationales.

17h-17h30 Questions

Vendredi 3 octobre

9h **Les monuments littéraires aujourd'hui**

Johannes Dahm (Nantes Université) : Démantèlement de monuments littéraires à Odessa : mises en perspective de "biographies complexes".

Claire Gheerardyn (Université de Toulouse - Jean Jaurès - IUF) : Les poèmes nationaux des ambassades de l'Union européenne à Sofia (2004-2009) : une anthologie poétique transnationale déployée dans l'espace public.

10h Questions

11h **Monuments cosmopolites**

Thomas Renard (Nantes Université) : Un Dante universel et républicain. Autour du projet de décoration du Panthéon de Paul Chenavard (1848).

Sophie Picard (Aix-Marseille Université) : Du potentiel transnational du canon musical : l'exemple du monument parisien à Beethoven.

Politique de la statuaire

Thierry Laugée (Nantes Université) : Sculpter l'identité artistique portugaise. La statue de Camoes à Lisbonne.

Tomás Espino Barrera (Universidade de Santiago de Compostela, Université du Luxembourg) : Entre canon transatlantique et *saudade migrante*. La statuaire publique de Rosalía de Castro en Amérique Latine.

12h-12h30 Questions

14h **Une Europe littéraire**

Frédéric Weinmann (Lycée Gaston Berger, Lille) : Vers une nouvelle histoire de la littérature européenne. Identification des problèmes et amorces de solution.

David Martens (KU Leuven) : Andersen, Goethe et Scott. Premiers écrivains européens exposés à la Bibliothèque nationale de France (1930-1932)

16h **Traduction et canon transnational**

Violaine Houdart-Mérot (Cergy Paris Université) : Le canon littéraire scolaire transnational à l'épreuve de la traduction.

Dimitri Tokarev (Aix-Marseille Université) : Le "langage métaphysique" de la prose et la formation du canon littéraire en Russie à l'époque romantique : Piotr Viazemski et sa traduction d'Adolphe de Benjamin Constant.

17h Questions et conclusion du colloque
